

SONY

3-858-236-33(1)

Stereo Active Speaker System

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Istruzioni per l'uso

Manual de instruções

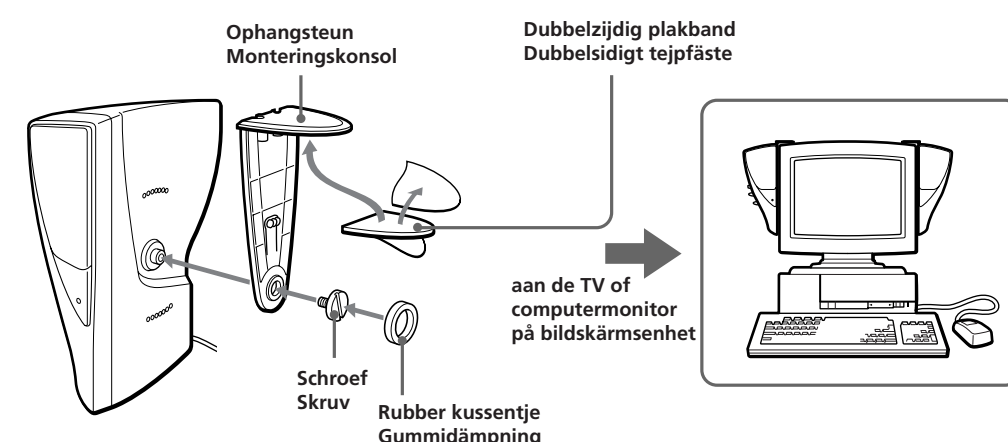
SRS-PC51

Sony Corporation © 1996 Printed in Japan

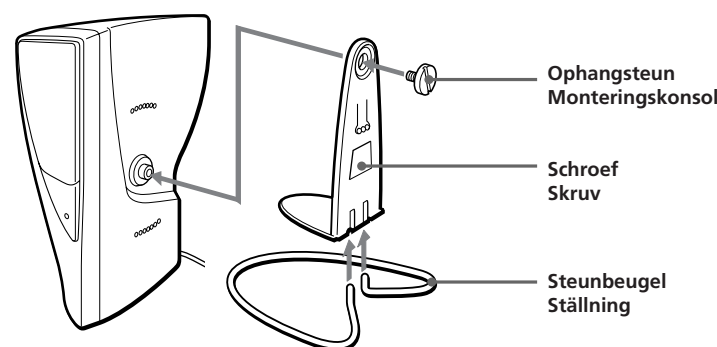


A

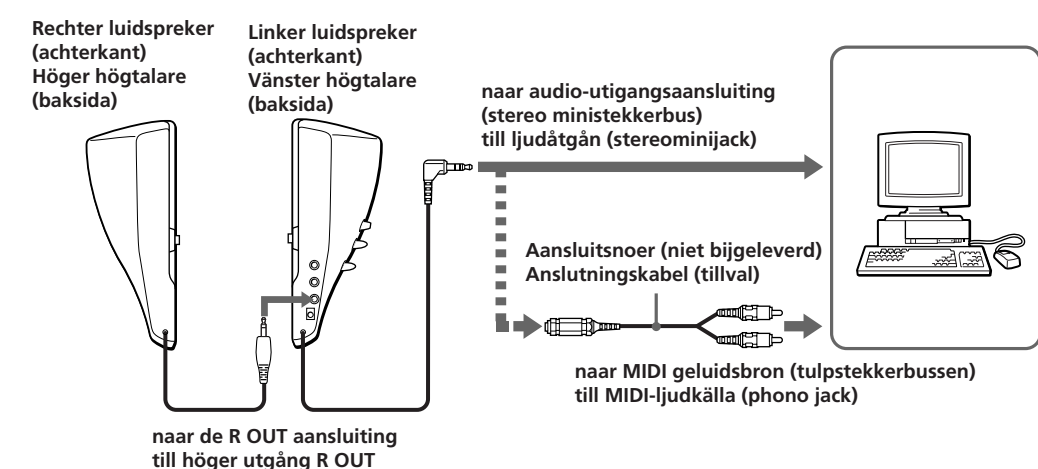
1



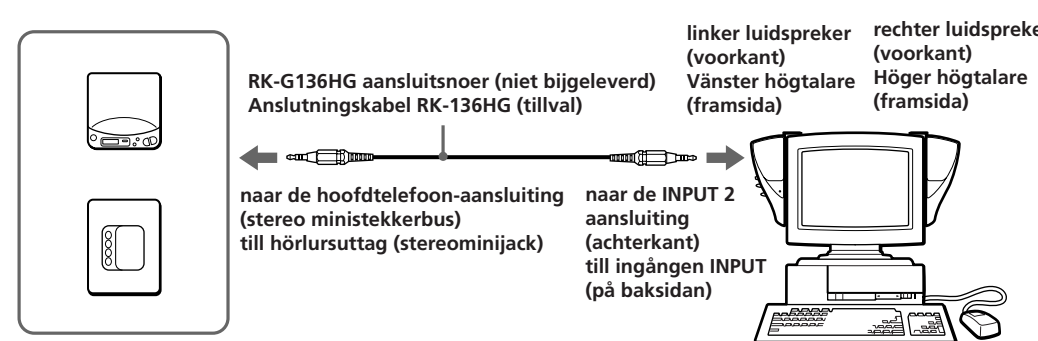
2



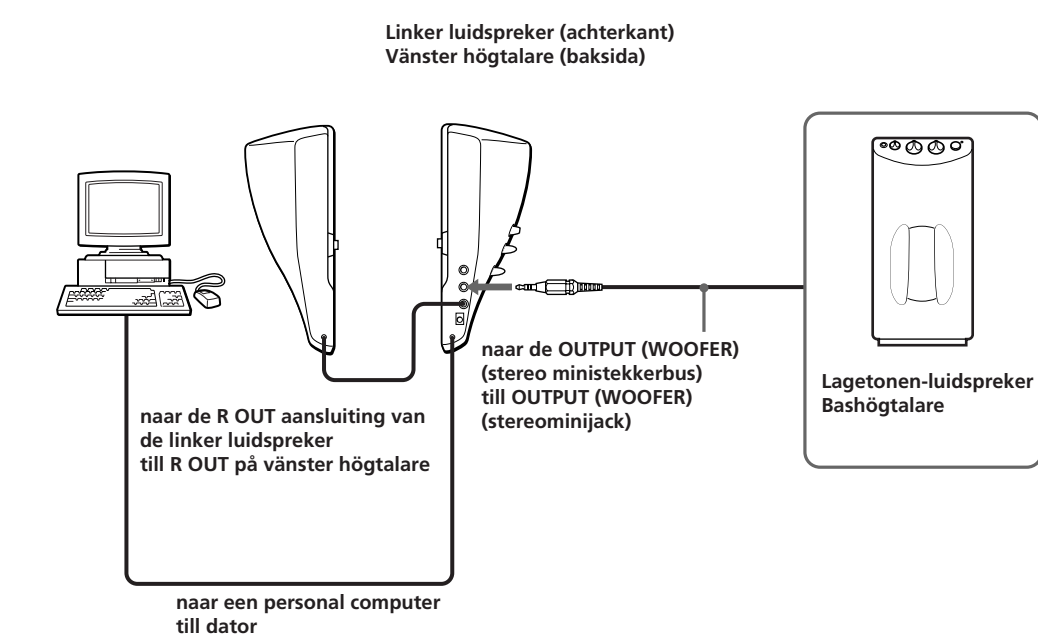
B



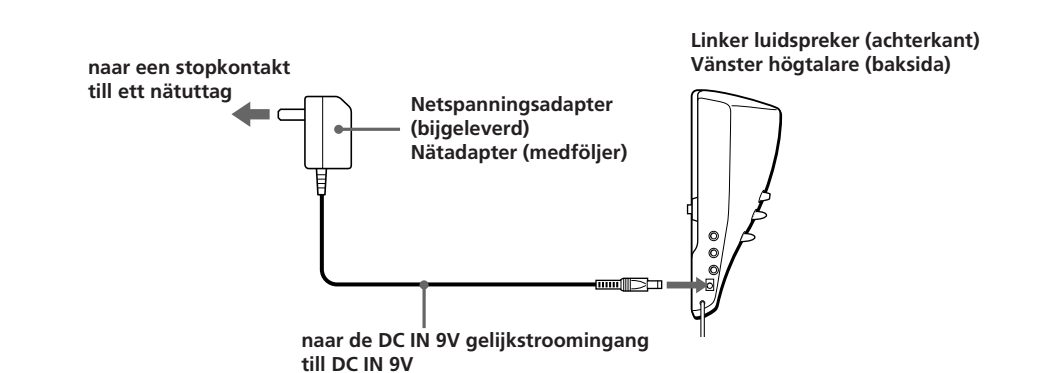
1



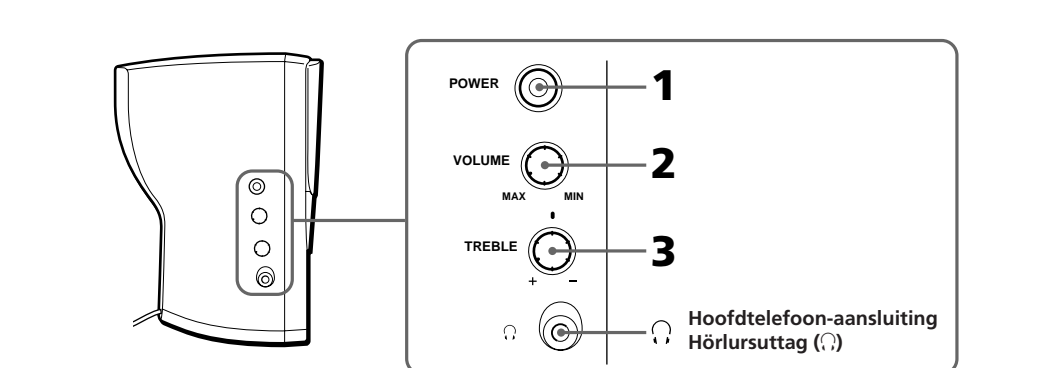
2



C



D



Nederlands

Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

WAARSCHUWING

Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open om dezelfde reden ook nooit de ombouw van het apparaat. Laat inwendig onderhoud over aan bevoegd vakpersoneel.

Kenmerken

De Sony SRS-PC51 is een compacte luidsprekerinstallatie met ingebouwde eindversterker, ontworpen voor gebruik met een computer. Tevens kunt u deze luidsprekers aansluiten op een Discman of WALKMAN* draagbaar stereo apparaat met hoofdtelefoon-aansluiting, enz.

- Dankzij hun magnetische afscherming hebben deze luidsprekers zo goed als geen storende invloed op een dichtbij staande PC-monitor of opgenomen cassettes e.d.
- Gemakkelijk te bevestigen aan weerszijden van een computermonitor, met de bijgeleverde ophangsteunen.
- Voorzien van een hoofdtelefoon-aansluiting.
- Uitgangsvermogen 2,5 watt + 2,5 watt.
- Het IBB "intelligent basversterkingssysteem" zorgt voor stevige lage tonen, ongeacht de geluidsterkte.

* WALKMAN is een gedeponeerde handelsmerk van de Sony Corporation.

Installeren (Zie afb. A)

Ophangen aan weerszijden van een computermonitor 1

Opmerkingen

- De bijgeleverde ophangsteunen zullen wellicht niet op alle typen computermonitor goed passen. In dat geval kunt u de luidsprekers, aan weerszijden van de computermonitor, op tafel of bureau zetten.
- Maak het oppervlak van de ophangbeugels en de computermonitor goed schoon alvorens u het dubbelzijdig plakband er op aanbrengt. Op een vuil of stoffig oppervlak heeft het plakband minder grip, zodat de luidsprekers los kunnen raken en kunnen vallen.
- Om de luidsprekers aan de computermonitor te bevestigen, drukt u de ophangsteunen stevig met het dubbelzijdig plakband tegen de computermonitor vast.
- Als het beeld op de computermonitor gestoord wordt door de trillingen van de luidsprekers, verminder dan de geluidsterkte. Als dit niet voldoende helpt, kunt u de luidsprekers beter los op een tafel of bureau zetten.
- Afhankelijk van het oppervlak waar u de luidsprekers op bevestigt, kunnen de ophangsteunen wel eens moeilijk te verwijderen zijn. Ook kan het dubbelzijdig plakband bij verwijderen wel eens sporen achterlaten op het oppervlak van de computermonitor; houd hier a.u.b. rekening mee.

Opstellen op een tafel of bureau 2

Aansluitingen (Zie afb. B)

Sluit de linker luidspreker aan op de geluidsbron.

Als u de linker luidspreker aansluit op een mono aansluiting van een computer e.d., kan er alleen maar geluid uit de linker luidspreker komen.

Aansluiten op een stereo hoofdtelefoon-aansluiting

Gebruik de los verkrijgbare PC-234HG verloopstekker of het RK-G138HG aansluitsnoer.

Aansluiten op een Discman, Walkman e.d. 1

Opmerking

Als twee verschillende audio-apparaten op de luidsprekers zijn aangesloten en deze staan beide in de weergavestand, zal het geluid van beide apparaten gelijktijdig via de luidsprekers te horen zijn. Wilt u slechts het geluid van een apparaat weergeven, zorg er dan voor dat het andere apparaat is uitgeschakeld of de geluidsterkte in de minimumstand staat.

Aansluiten op een "subwoofer" lagetonen-luidspreker 2

Een "subwoofer" of lagetonen-luidspreker kunt u aansluiten op de OUTPUT (WOOFER) uitgangsaansluiting (stereo ministekkerbus). De geluidsterkte via de aangesloten luidspreker is dan instelbaar met de VOLUME regelaar.

Stroomvoorziening (Zie afb. C)

Deze luidsprekers werken alleen op stroom van het lichtnet.

Betreffende de netspanningsadapter

Gebruik uitsluitend de bijgeleverde netspanningsadapter. Sluit geen ander type netspanningsadapter aan.



Polariteit van de gelijkstroomstekker

Bediening (Zie afb. D)

- Druk op de POWER schakelaar (.) om de luidsprekers in te schakelen.** Het POWER spanningslampje licht op.
- Stel de geluidsterkte naar wens in met de VOLUME regelaar.**
- Stel de klank naar wens in met de TREBLE regelaar.**

Schakel de basversterking (MEGA BASS of BASS BOOST) van een aangesloten Walkman of Discman e.d. uit, want deze zou vervorming in de weergave kunnen veroorzaken.

Installeren (Zie afb. A)

Luisteren via een hoofdtelefoon

Sluit een hoofdtelefoon (niet bijgeleverd) aan op de hoofdtelefoon-aansluiting van de linker luidspreker. Er komt dan geen geluid meer uit de luidsprekers.

Voorzorgsmaatregelen

- Gebruik voor de stroomvoorziening uitsluitend de bijgeleverde netspanningsadapter. Sluit geen ander type netspanningsadapter aan.
- Trek na afloop van het gebruik de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact wanneer u denkt de luidsprekers geruime tijd niet meer te gebruiken. Met de POWER schakelaar van de linker luidspreker schakelt u wel de luidsprekers uit, maar niet de stroomtoevoer van de netspanningsadapter.
- Tracht in geen geval de ombouw van de luidsprekers te openen. Laat inwendig onderhoud over aan bevoegd vakpersoneel.
- Plaats de luidsprekers niet in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht. Vermijd tevens plaatsen met veel stof, vocht en mechanische trillingen of schokken.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp in een luidspreker terecht komen, trek dan de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact en laat de luidspreker eerst door een onderhoudsmonteur controleren, alvorens deze weer in gebruik te nemen.
- Als de luidsprekers vuil worden, kunt u ze schoonvegen met een zachte doek, licht bevochtigd met water en zonnodig een mild schoonmaakmiddel. Gebruik voor het reinigen nooit vluchtige stoffen als spiritus, benzine of tri, aangezien dergelijke middelen de afwerking kunnen aantasten.
- Alhoewel deze luidsprekers magnetisch zijn afgeschermd, kunt u bij wijze van voorzorg beter geen bespelde cassettes, diskettes, mechanische horloges of kredietkaarten met een magnetische PIN-code al te lang vlak voor de luidsprekers laten liggen.

Svenska

Läs noga igenom bruksanvisningen för att lära känna till högtalarna och deras användning. Spara bruksanvisningen.

WARNING!

Utsätt inte högtalarna för regn eller fukt. Det kan resultera i risk för brand och/eller elektriska stötar.

Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till fackkunniga tekniker.

Egenskaper

Sonys högtalare SRS-PC51 är kompakta högtalare med inbyggt förstärkarsteg, som också kan användas tillsammans med en dator. De kan också anslutas till en Discman, WALKMAN* o.s.v.

- Dessa magnetiskt avskärmade högtalare påverkar varken bildåtergivning på en intillstående tv eller skärming på en inbyggd monteringskonsol.
- Enkel montering på vardera sidan om en bildskärmsenhet med hjälp av medföljande monteringskonsoler.
- Med hörlursuttag
- Uteffekt 2,5 watt + 2,5 watt
- Intelligent basförstärkningskrets IBB för återgivning av mäktigt bas, oavsett volymnivå.

• WALKMAN är ett skyddat varumärke, som registrerats av Sony Corporation.

Montering (ill. A)

På bildskärmsenhet 1

OBS!

- Det kan hända att de medföljande monteringskonsolerna inte kan användas för att fästa högtalarna på vissa typer av bildskärmsenheter. Placera då högtalarna på bordet.
- Renig monteringskonsolerna och fästytan på tv:n innan de dubbelsidiga tejpafästena fästs. Detta för att vara säkra att högtalarna inte lossnar från tv:n.
- Använd de dubbelsidiga tejen för att fästa monteringskonsolerna på bildskärmsenheten. Vidhålla ordentligt tejen. Tryck konsolerna hårt mot tejen.
- Sänk volymen om det skulle hända att det uppstår störningar på bilden, på grund av vibrationer från högtalarna. Om detta inte hjälper, måste högtalarna placeras på ett bord.
- I vissa fall kan det bli svårt att ta loss monteringskonsolerna. Det kan också hända, efter att de dubbelsidiga tejpafästena tagits loss, att det blir kvar märken på tv:n.

Som bordshögtalare 2

Anslutningarna (ill. B)

Anslut vänster högtalare till önskad ljudkälla.

När den vänstra högtalaren skall anslutas till en dator med monohörlursuttag, kan det hända att ljudet återges endast via vänster högtalare.

Anslutning till hörlursuttag med hörlurens jack

Använd kontaktdaptern PC-234HG eller kabeln RK-G138HG.

Anslutning till en Discman, Walkman o.s.v. 1

OBS!

Efter att anslutningen gjorts till INPUT 2, sänds ljudsignalerna från datorn inte längre in i högtalaren (INPUT 1). Kom ihåg att koppla ur anslutningen till INPUT 2 för att kunna höra ljudet från datorn.

Anslutning av en bashögtalare 2

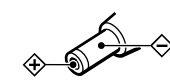
Anslut bashögtalaren till ljudutgången OUTPUT (WOOFER) (stereominijack). Använd reglaget VOLUME för att styra högtalarnas volymnivå.

Nätanslutning (ill. C)

Nätanslutningen måste göras för att kunna använda högtalarna.

Att observera angående nätagadaptern

Använd endast den medföljande nätagadaptern. Använd inte andra typer av nätagadaptern.



Kontaktens polfördelning

Tillvägagångssättet (ill. D)

- Tryck på strömbrytaren POWER (.) för att slå på högtalarna.
- Tryck på VOLUME för att styra volymnivån.
- Tryck på TREBLE för att styra diskantnivån.

Koppla ur basförstärkning MEGA BASS (på Walkman) eller BASS BOOST (på Discman o.s.v.), eftersom det annars kan hända att ljudet förvrängs.

Efter avslutad lyssning tryck på strömbrytaren POWER (.) för att slå av högtalarna. Strömindikators POWER slöcknar.

Ljudåtergivning via anslutna hörlurar

Anslut hörlurarna (tillval) till hörlursuttaget (.) på vänster högtalare. Efter hörlurarnas anslutning återges ljudet inte längre via högtalarna.

Att observera

- Använd endast den medföljande nätagadaptern för att driva högtalarna nätanvända. Använd inte andra typer av nätagadaptern.
- Koppla ur nätagadaptern från nätuttaget när högtalarna under en längre tidsperiod inte skall drivas nätanvända. Efter nätagadapterns urkoppling slås inte strömbrytaren POWER på vänster högtalare till.
- Öppna inte högtalardörrarna. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till fackkunniga tekniker.
- Utsätt inte högtalarna för värme, solsken, damm, fukt, regn eller mekaniska stötar.
- Koppla ur nätagadaptern om det skulle hända att du råkar tappa någonting eller spilla vätska i endera högtalaren. Låt en fackkunnig tekniker besiktiga högtalaren innan den tas i bruk igen.
- Renig högtalarna med en mjuk trasa som fuktats i mild diskmedelslösning. Använd inte alkohol, bensin eller lösningsmedel. Det kan skada ytbehandlingen.
- Trots att dessa högtalare är magnetiskt avskärmade, rekommenderar vi inte att du låter förinspelade kassetband, fjäderuppdagarna klockor, kreditkort med magnetkodning eller datadisketter ligga framför högtalarna under en längre tid.

När det uppstår magnetiska störningar på tv-bilden eller datorns bildskärm

Trots att dessa högtalare är magnetiskt avskärmade, kan det hända att det uppstår störningar på tv-bilden eller datorns bildskärm. Slå då av strömmen till tv:n/datorn, vänta i 15 - 30 minuter och slå på strömmen. Kom ihåg före strömslag till datorn att lagra i minnet det du håller på med.

När bildkvaliteten inte blir bättre, måste högtalarna flyttas på längre avstånd från tv:n/datorn. Ställ inte föremål med inbyggda magneter, som t. ex. en stereombel, en tv-möbel, leksaker o.s.v. i närheten av tv:n/datorn. Dessa kan bli orsak till magnetiska störningar, på grund av växelverkan mellan dessa och högtalarna.

Rådfråga Sony-butiken där högtalarna köptes när du råkar ut för svårigheter, eller vill ställa frågor som inte besvaras i denna bruksanvisning.

Tekniska data

Inbyggt förstärkarsteg
Uteffekt 2,5 watt + 2,5 watt
Ingång Inbyggd kabel (stereominikontakt), 2 m, stereominijack
Innimpedans 4,7 kohm (vid 1 kHz)

Högtalare
Högtalartyp Fullbands-basreflex högtalare
Högtalaretyp Fullbands (magnetiskt avskärmt): 57 mm i diam.
Nominell impedans 3,2 ohm
Märkinmpedans 2,5 watt

Allmänt
Ström försörjning Nätdrift genom anslutning av Sonys nätagadapter (medföljer) till likströmsintaget DC IN 9V

Dimensioner Ca. 80 x 206 x 146 mm (b/h/d) inkl. utskjutande delar och reglage
Ca. 400 gram (vänster högtalare)
Ca. 350 gram (höger högtalare)

Vikt
Medföljande tillbehör
Nätagadapter (1)
Monteringskonsoler (2)
Ställning (2)
Gummidämpningar (2)
Dubbelzijdiga tejpafästena (4)
Skruvar (2)
Kontaktdaptern PC-234HG, PC-236HG
Anslutningskabel RK-G138HG, RK-G136HG

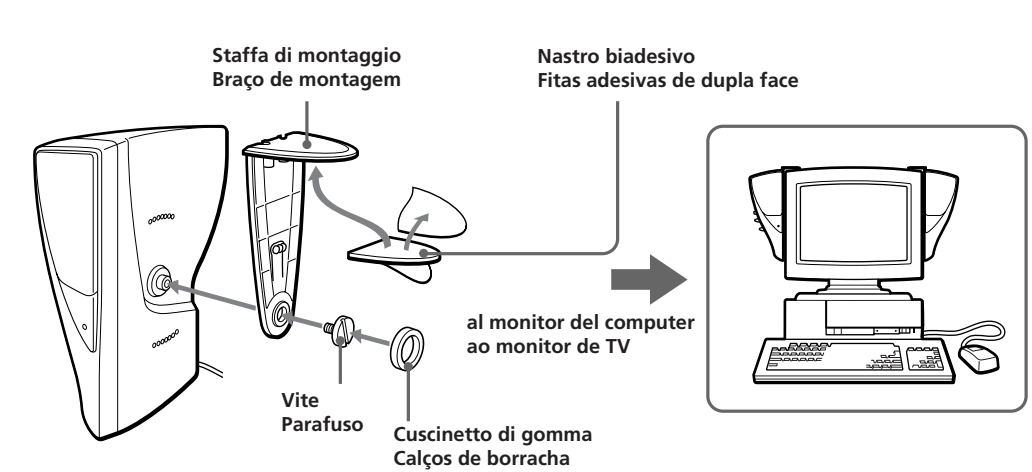
Det kan hända att samtliga tillvalstillbehör inte säljs i Sverige. Kontakta Sony-butiken där högtalarna köptes och be en lista över tillbehör som finns att köpa.

Rätt till ändringar förbehålles.

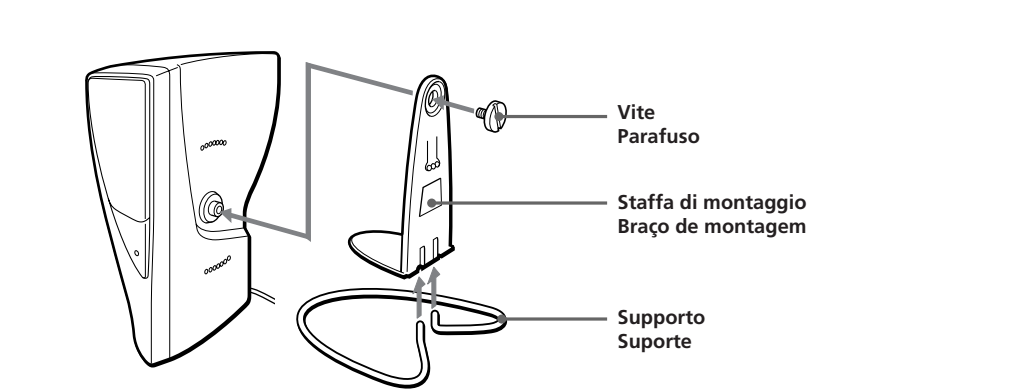
Märkeningen CE gäller endast modellerna som levereras till EU-länder.

A

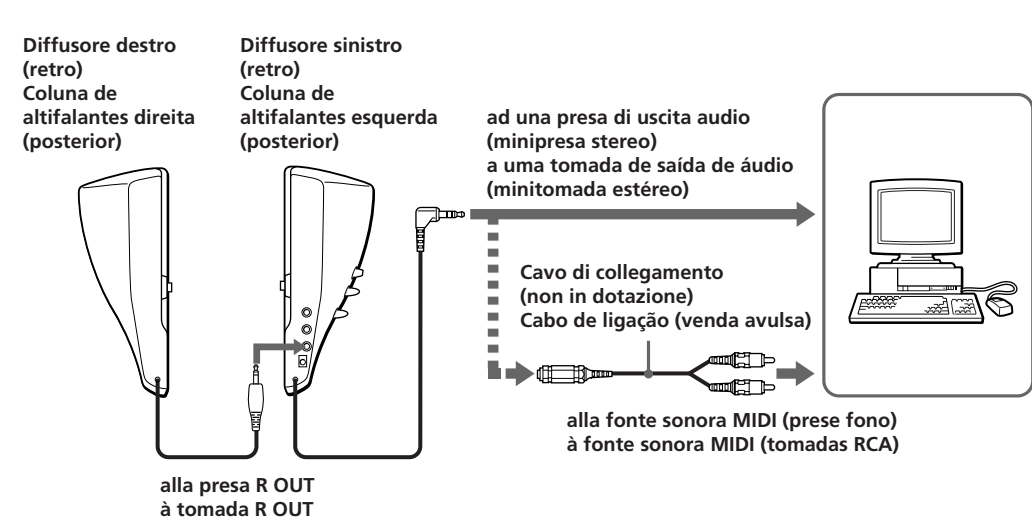
1



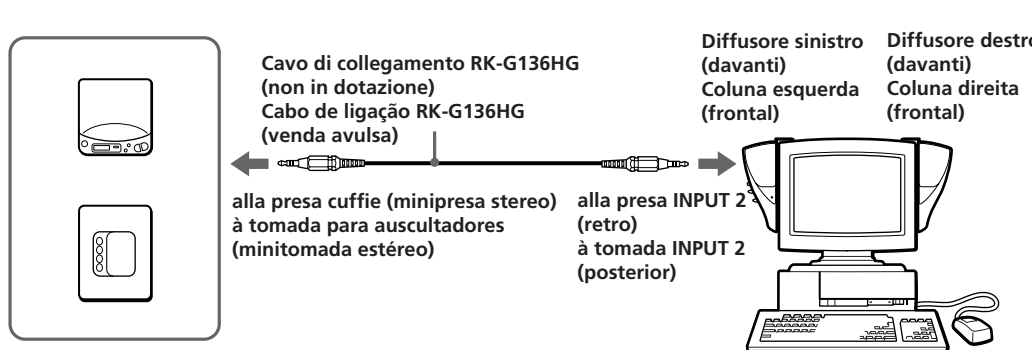
2



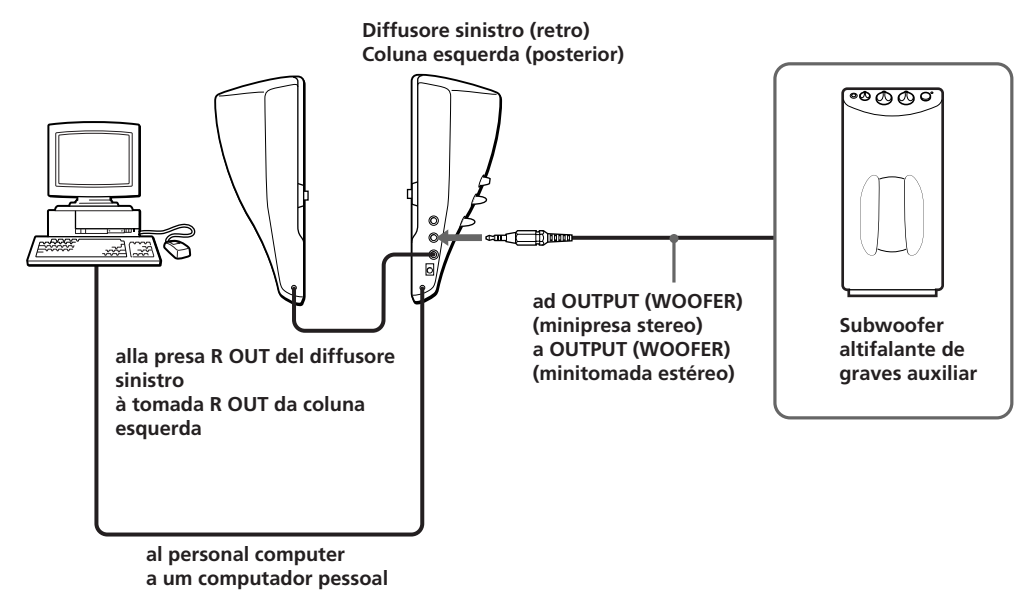
B



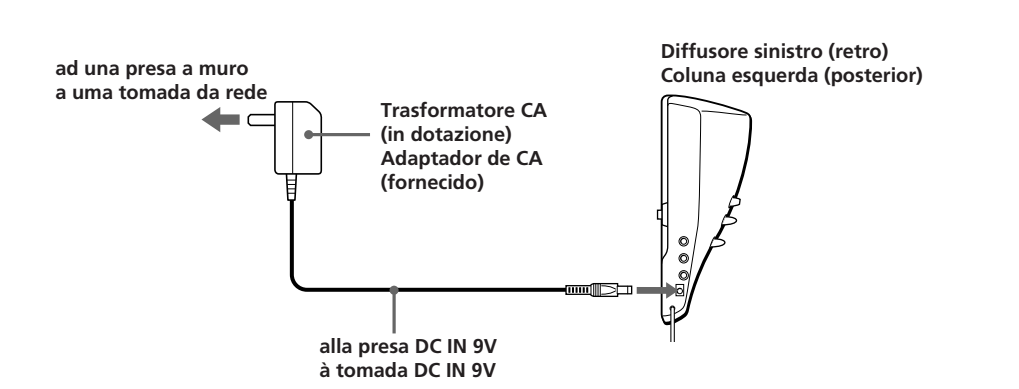
1



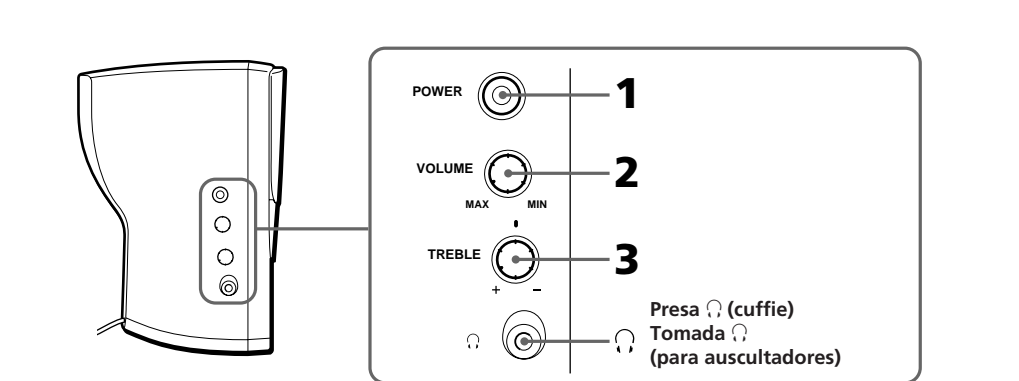
2



C



D



Italiano

Prima di usare il sistema, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre il sistema alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche non aprire il rivestimento. Per riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Caratteristiche

Lo SRS-PC51 Sony è un sistema di diffusori compatti con amplificatore incorporato creato per l'uso con un computer. Questo sistema può essere collegato anche a Discman, WALKMAN®, ecc.
• Diffusori a schermatura magnetica che hanno poco effetto sul monitor del computer o su nastri registrati, ecc. collocati nelle vicinanze.
• Facile installazione sui lati del monitor del computer grazie alle staffe di montaggio in dotazione.
• Dotato di presa cuffie.
• Uscita di potenza di 2,5 W + 2,5 W.
• Circuito IBB (enfattizzazione bassi intelligente) ch permette di ottenere bassi potenti indipendentemente dal volume del suono.
• WALKMAN è un marchio registrato della Sony Corporation.

Installazione (vedere la fig. A)

Installazione su monitor di computer 1

Nota

- Le staffe di montaggio in dotazione possono non adattarsi ad alcuni monitor. In questo caso, collocare il sistema sulla scrivania di fianco al computer.
- Pulire la superficie delle staffe di montaggio e del monitor del computer prima di applicare il nastro biadesivo. Altrimenti il nastro biadesivo può non aderire bene alla superficie del monitor del computer e il sistema potrebbe cadere.
- Per applicare saldamente il sistema al monitor del computer usando il nastro biadesivo, premere fermamente la staffa di montaggio contro il monitor del computer.
- Se l'immagine sul monitor del computer è distorta dalle vibrazioni dal sistema diffusori, abbassare prima il volume. Se non ci sono miglioramenti provare a collocare il sistema sopra la scrivania, ecc.
- A seconda della superficie di montaggio, in alcuni casi le staffe di montaggio possono essere difficili da rimuovere una volta attaccate. Inoltre il nastro biadesivo usato per le staffe di montaggio può lasciare dei segni sulla superficie del monitor quando viene rimosso.

Collocazione sulla scrivania 2

Collegamenti (vedere la fig. B)

Collegare il diffusore sinistro all'apparecchio di fonte.

Quando il diffusore sinistro è collegato ad un computer dotato di presa monaurale, il suono può essere udibile solo dal diffusore sinistro.

Per collegare ad una presa cuffie stereo di tipo phone

Usare l'adattatore per spina PC-234HG o il cavo di collegamento RK-G138HG opzionali.

Collegamento ad un Discman, Walkman, ecc. 1

Nota

Quando due tipi di apparecchi sono collegati al sistema e sono riprodotti contemporaneamente, il suono di entrambi viene emesso dai diffusori. Quando si desidera riprodurre con un solo apparecchio, assicurarsi che l'altro apparecchio sia spento o che il suo volume sia abbassato.

Collegamento ad un subwoofer 2

Collegare un subwoofer alla presa OUTPUT (WOOFER) (minipresa stereo). Il volume del sistema diffusori collegato può essere regolato con il comando VOLUME.

Alimentazione (vedere la fig. C)

È necessaria l'alimentazione di rete quando si usa il sistema.

Nota sul trasformatore CA

Usare solo il trasformatore CA in dotazione. Non usare alcun altro trasformatore CA.



Impiego (vedere la fig. D)

- Premere l'interruttore POWER (=) per accendere il sistema.** L'indicatore POWER si illumina.
- Regolare il volume con il comando VOLUME.**
- Regolare il comando TREBLE come preferito.**

Disattivare la funzione MEGA BASS (Walkman) o BASS BOOST (Discman, ecc.) perché può causare distorsione del suono.

Dopo l'ascolto premere l'interruttore POWER (⏻) per spegnere il sistema. L'indicatore POWER si spegne.

Ascolto con le cuffie

Collegare le cuffie (non in dotazione) alla presa (cuffie) sul diffusore sinistro. Il suono dai diffusori viene disattivato automaticamente.

Precauzioni

- Usare solo il trasformatore CA in dotazione per alimentare il sistema. Non usare alcun altro trasformatore CA.
- Dopo aver usato il sistema con il trasformatore CA, scollegare il trasformatore CA dalla presa a muro se non si usa il sistema per un lungo periodo. L'interruttore POWER del diffusore sinistro non spegne il trasformatore CA.
- Non aprire le casse dei diffusori. Per riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.
- Non lasciare il sistema nei pressi di fonti di calore, o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva, umidità, pioggia o scosse meccaniche.
- In caso di penetrazione di oggetti o liquidi all'interno di un diffusore, scollegare il trasformatore CA e far controllare il diffusore da personale qualificato prima di usarlo ulteriormente.
- Se le casse dei diffusori si sporcano, pulirle con un panno morbido leggermente inumidito con una blanda soluzione detergente. Non usare mai alcool, benzina o solvente perché possono danneggiare la finitura.
- Anche se questo sistema diffusori è schermato magneticamente, per precauzione non lasciare nastri registrati, orologi, carte di credito personali o floppy disk a codificazione magnetica davanti al sistema per lunghi periodi.

Se l'immagine sul televisore o sul monitor è distorta magneticamente

Anche se questo sistema è schermato magneticamente, in alcuni casi l'immagine su certi televisori/monitor computer può essere distorta magneticamente. In questo caso spegnere il televisore/monitor computer e riaccenderlo dopo 15-30 minuti. Nel caso di un computer non dimenticare di memorizzare i dati prima di spegnerlo.

Se non si notano miglioramenti, allontanare maggiormente il sistema dal televisore/monitor computer. Assicurarsi inoltre di non collocare vicino al televisore/personal computer oggetti in cui sono applicati o impiegati magneti, come scaffali audio, mobili AV, giocattoli, ecc. Tali oggetti possono causare distorsioni magnetiche dell'immagine tramite la loro interazione con questo sistema.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti il sistema non trattati in questo manuale, consultare il proprio rivenditore Sony.

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore	
Uscita di potenza	2,5 W + 2,5 W
Ingresso	Cavo di ingresso (minispina stereo (2 m)), minipresa stereo
Impedenza in ingresso	4,7 Kohm (a 1 kHz)
Sezione diffusori	
Sistema	Gamma completa, tipo riflessione bassi
Diffusore	Gamma completa (schermato magneticamente): ø 57 mm
Impedenza nominale	3,2 ohm
Potenza in ingresso nominale	2,5 W

Generali	
Alimentazione	La presa DC IN 9V accetta il trasformatore CA in dotazione
Dimensioni	80 mm x 206 mm x 146 mm (l/a/p) inclusi comandi e parti sporgenti
Massa	Circa 400 g (diffusore sinistro) Circa 350 g (diffusore destro)
Accessori in dotazione	Trasformatore CA (1) Staffe montaggio (2) Supporti (2) Cuscinetti di gomma (2) Nastri biadesivi (4) Viti (2)
Accessori opzionali	Adattatore per spina PC-234HG, PC-236HG Cavo di collegamento RK-G138HG, RK-G136HG

Il rivenditore può non essere provvisto di alcuni degli accessori opzionali sopra elencati. Rivolgersi al rivenditore per informazioni dettagliate.

Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche senza preavviso.

Il marchio CE sull'apparecchio è valido solo per prodotti distribuiti nell'Unione Europea.

Antes de operar o sistema, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

ADVERTÊNCIA

Para prevenir incêndios ou descargas eléctricas, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar choques eléctricos, não abra o corpo do aparelho. Solicite assistência técnica somente a pessoal qualificado.

Características

O SRS-PC51 da Sony é um sistema de altifalantes de tamanho compacto com um amplificador de potência incorporado, projectado para a utilização com um computador. Pode-se também ligar a este sistema um Discman, WALKMAN®, etc.
• Os altifalantes magneticamente blindados têm pouco efeito sobre monitores de PC ou cassetes gravadas, etc., quando localizados próximos a estes.
• Facilidade de instalação em ambos os lados de um monitor de TV com os braços de montagem fornecidos.
• Equipado com uma tomada para auscultadores.
• Potência de saída de 2,5 W + 2,5 W.
• O circuito IBB (de reforço de graves inteligente) permite-lhe obter graves potentes independentemente do volume do som.

* WALKMAN é uma marca registada de Sony Corporation.

Instalação (consulte a fig. A)

Instalação nos monitores de TV 1

Notas

- Os braços de montagem fornecidos podem não funcionar adequadamente com alguns monitores de PC. Caso isto aconteça, coloque o sistema ao lado do computador, em cima da mesa.
- Limpe a superfície dos braços de montagem e o monitor de PC antes de anexar as fitas adesivas de dupla face. Do contrário, as fitas adesivas de dupla face podem não aderir firmemente na superfície do monitor de PC e o sistema poderá sofrer queadas.
- Para ligar firmemente o sistema ao monitor de PC usando as fitas adesivas de dupla face, pressione o braço de montagem firmemente ao monitor de processo.
- Caso a imagem no monitor de PC seja distorcida pela vibração do sistema de altifalantes, diminua o volume primeiro. Caso não se perceba nenhuma melhora, tente colocar o sistema de altifalantes em cima de uma mesa, etc.
- Conforme a superfície de montagem, pode tornar-se difícil remover os braços de montagem, uma vez anexados. Além disso, as fitas adesivas de dupla face usadas nos braços de montagem podem deixar algumas marcas na superfície do monitor de PC, quando removidas.

Colocação sobre uma mesa 2

Ligações (consulte a fig. B)

Ligue a coluna esquerda ao equipamento fonte.

Quando o altifalante esquerdo é ligado a um computador equipado com uma tomada monofónica, o som pode ser ouvido apenas do altifalante esquerdo.

Para ligar a uma tomada para auscultadores do tipo universal estéreo

Utilize o adaptador de ficha opcional PC-234HG ou o cabo de ligação RK-G138HG.

Ligação a um Discman, Walkman, etc. 1

Nota

Quando dois tipos de equipamento forem ligados ao sistema e reproduzidos simultaneamente, os sons de ambos serão emanados pelos altifalantes. Caso deseje reproduzir apenas um dos equipamentos, certifique-se de que o outro está desligado, ou o seu volume, reduzido.

Ligação de um altifalante de graves auxiliar 2

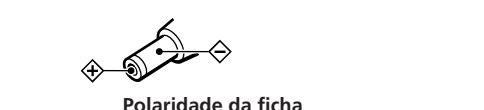
Ligue um altifalante de graves auxiliar à tomada OUTPUT (WOOFER) (minitomada estéreo). O volume do sistema de altifalantes ligado é ajustável com o controlo VOLUME.

Fonte de alimentação (consulte a fig. C)

A fonte de alimentação CA é requerida para a utilização do aparelho.

Nota acerca do adaptador de CA

Utilize somente o adaptador de CA fornecido. Não utilize nenhum outro tipo de adaptador de CA.



Modo de utilização (consulte a fig. D)

- Pressione o interruptor POWER (=) para desligar o sistema.** O indicador POWER acende-se.
- Ajuste o volume com o controlo VOLUME.**
- Ajuste a sua conveniência o controlo TREBLE.**

Desligue a função MEGA BASS (Walkman) ou BASS BOOST (Discman, etc.) visto que estas podem causar distorções do som.

Após a audição, pressione o interruptor POWER (⏻) para desligar o sistema. O indicador POWER apaga-se.

Audição com os auscultadores

Ligue os auscultadores (venda avulsa) à tomada (para auscultadores) na coluna esquerda. O som dos altifalantes é automaticamente desligado.

Precauções

- Utilize somente o adaptador de CA fornecido para operar o sistema. Não utilize nenhum outro tipo de adaptador de CA.
- Após utilizar o sistema com o adaptador de CA, desligue o adaptador CA da tomada da rede, caso não vá utilizar o sistema por um intervalo de tempo prolongado. O interruptor POWER na coluna esquerda não desligará o adaptador de CA.
- Não abra as colunas de altifalantes. Solicite assistência técnica somente a pessoal qualificado.
- Não deixe o sistema em locais próximos a fontes de calor ou sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva, humidade, chuva ou choques mecânicos.
- Se algum objecto sólido ou líquido cair em um dos altifalantes, desligue o adaptador CA e solicite uma averiguação técnica do altifalante a pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Quando a superfície externa dos altifalantes apresentar sujidades, limpe-a com um pano macio levemente humedecido em solução de detergente suave. Nunca utilize álcool, benzina ou diluentes, visto estes que podem avariar o acabamento.
- Embora este sistema seja magneticamente blindado, como precaução, não deixe fitas gravadas, relógios, cartões de crédito pessoal ou disquetes de computador com codificação magnética em frente ao sistema por um período prolongado.

Caso ocorra distorção magnética na imagem do televisor ou na indicação do monitor

Apesar deste sistema ser magneticamente blindado, a imagem em certos televisores/computadores pessoais pode vir a sofrer distorções em decorrência do campo magnético. Nesses casos, desligue uma vez a alimentação do televisor/computador pessoal e, passados de 15 a 30 minutos, volte a ligá-la. Quanto ao computador pessoal, tome as medidas cabíveis, tais como armazenar os dados antes de desligá-lo.
Caso não obtenha melhoras, aumente a distância entre o sistema e o televisor ou computador pessoal. Além disso, certifique-se de não colocar objects que utilizem ou contenham ímãs, tais como estantes de áudio, suportes de televisor, brinquedos, etc. nas proximidades do televisor ou computador pessoal. Aqueles podem causar distorção magnética na imagem devido à interação do seu campo magnético com a deste sistema.

Caso surjam dúvidas ou problemas referentes ao seu sistema, não esclarecidos neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Especificações

Secção do amplificador
Potência de saída 2,5 W + 2,5 W
Entrada Cabo de entrada (minificha estéreo (2m)), minitomada estéreo
Impedância de entrada 3,2 ohm (a 1 kHz)

Secção dos altifalantes
Sistema Gama completa, do tipo reflexão de graves
Unidade de altifalante Gama completa (blindagem magnética): ø 57 mm
Impedância nominal 3,2 ohm
Potência de entrada nominal 2,5 W

Generalidades
Alimentação requerida Tomada DC IN 9 V aceita o adaptador de CA Sony fornecido
Dimensões Aprox. 80 mm x 206 mm x 146 mm (l/a/p) incluindo controlos e partes salientes
Peso Aprox. 400 g (coluna esquerda) Aprox. 350 g (coluna direita)
Accesórios fornecidos
Adaptador de CA (1) Braços de montagem (2) Estantes (2) Calços de borracha (2) Fitas adesivas de dupla face (4) Parafusos (2)

Accesórios opcionais
Adaptador de ficha PC-234HG, PC-236HG
Cabo de ligação RK-G138HG, RK-G136HG

O seu agente pode não possuir alguns dos acessórios de venda avulsa listados acima. Solicite informações detalhadas ao seu agente.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A marca CE no aparelho é Válida somente para produtos comercializados na União Europeia.